

KTB MH 625020 S4E1**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germanywww.weidmueller.com

La serie de cajas Klippon® TB ofrece un excelente rendimiento incluso en las condiciones ambientales más exigentes. Además, cumple los estrictos requerimientos establecidos para las zonas con riesgo de explosión, especialmente en la industria de procesos y de producción de energía. La gama de cajas Klippon® TB MH ofrece aún más mejoras a una gama de productos de reconocida eficacia y liderazgo en el mercado.

La serie de cajas Klippon® TB MH ofrece las siguientes ventajas:

- Disponible en 15 tamaños y 3 profundidades estándar
- Con hasta 4 placas de prensas
- Protección contra la compresión de la junta
- Lengüeta de cierre totalmente extraíble
- Cierre de la tapa fuera del área de la junta
- Rendimiento térmico mejorado
- Protección IP66/IP67
- Tapa totalmente extraíble sin necesidad de herramientas
- Espárrago de tierra en la tapa y la base de la caja
- Pies de montaje soldados
- Homologaciones internacionales

Datos generales para pedido

Versión	Klippon TB MH (Terminal Box - Multi Hinge), Carcasa vacía, Carcasa de acero inoxidable, Altura: 620 mm, Anchura: 508 mm, Profundidad: 200 mm, Placas de bridales: inferior, Material básico: Acero inoxidable 1.4404 (316L), pulido electrolítico, plata
Código	8000108859
Tipo	KTB MH 625020 S4E1
GTIN (EAN)	4099986660687
Cantidad	1 Pieza

KTB MH 625020 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Technical data**Homologaciones**

Homologaciones



ROHS Conformidad

Dimensiones y pesos

Profundidad	200 mm	Profundidad (pulgadas)	7.874 inch
Altura	620 mm	Altura (pulgadas)	24.4094 inch
Anchura	508 mm	Anchura (pulgadas)	20 inch
Peso neto	18665 g		

Temperaturas

Temperatura de servicio	-60 °C...135 °C	Nota: temperatura ambiente (servicio)	Si se usa en rangos de temperatura iguales o superiores a 105 °C se restringe la protección a IP66.
-------------------------	-----------------	---------------------------------------	---

Conformidad medioambiental del producto

Estado de cumplimiento de la directiva RoHS	Conforme con exención
Exención RoHS (si procede/conocida)	6c
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	64dfc213-93f0-4c79-8ffa-c97fa9dcb873

Conexión a tierra Bases y capotas

Tierra, caja, tapa	Pernos de tierra M6 soldados a la tapa y la carcasa	Tierra, caja, externa	Perno de tierra M10 continuo en carcasa
Tierra, caja, interna	Pernos de tierra M6 soldados a la tapa y la carcasa		

Datos generales

Espesor de la tapa	1.5 mm	Espesor de la base	3 mm
Espesor de la carcasa	1.5 mm	Silicona	Sí
Temperatura de servicio, max.	135 °C	Temperatura de servicio, min.	-60 °C
Fijación de la tapa	4 bisagras y tornillos de cabeza hexagonal M6 SW10	Normas	DIN EN 62208 - Carcasa vacía estándar, DIN EN 61373 Class 1B**, DIN EN 15085-2, EN 60079-0, EN 60079-7, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 60079-31
Superficie	pulido electrolítico	Resistente a los golpes	Versión estándar 10 J, 7 joules conforme a IEC 60079-0
Tipo de protección	IP66, IP67	Material básico	Acero inoxidable 1.4404 (316L)

KTB MH 625020 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Technical data

Material de la junta	Silicona	Par de apriete para tornillos de la tapa	2.5 Nm
Fijación de caja	4 soportes de montaje soldados con orificios de 11 mm (2 soportes ranurados y 2 soportes transversales)	Material de sellado de la cubierta	Silicona
Nota: Tipo de protección	Si se utilizan en rangos de temperaturas superiores a 105 °C, la protección IP se limita a IP 66.	Material de sellado de la placa de brida	Silicona
Tipo de protección (UL)	Type 3, Type 4X, Type 12	Número de tornillos de cierre	6
Placas de bridas	inferior	Ángulo de abertura de la tapa	130.00 °
Placa de fijación	Sí	Tapa	Sí
Posición espárrago de tierra	Lado de la caja C		

Montaje horizontal

WDU 10 / ZDU 10	4x38	WDU 16 / ZDU 16	3x32
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	5x78	WDU 35 / ZDU 35	2x24
WDU 4 / ZDU 4	5x65	WDU 6 / ZDU 6	4x48

Montaje vertical

WDU 10 / ZDU 10	3x49	WDU 16 / ZDU 16	2x42
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	4x101	WDU 35 / ZDU 35	2x31
WDU 4 / ZDU 4	3x83	WDU 6 / ZDU 6	3x62

Números de certificación de cajas

N.º de certificación UL Haz.Loc.	E223792	N.º de declaración de conformidad (DoC LVD)	DE PS261X 160412 001ISS03
N.º de certificación UL Ord.Loc.	E243298	N.º de certificación UL 508A	E223801
N.º de certificación de conformidad (AoC)	DE PS261X 160309 001ISS06	N.º de certificación caja terminal UL	E223792
N.º de certificación de caja vacía (INMETRO)	LMP 21.0016U	N.º de certificación caja terminal (ATEX)	IBExU14ATEX1050
N.º de certificación de caja vacía (ATEX)	IBExU14ATEX1028 U	N.º de certificación caja terminal (INMETRO)	LMP 21.0017
N.º de certificación caja terminal (IECEx)	IECEXIBE14.0013	N.º de certificación de caja vacía (IECEx)	IECEEx IBE 14.0004U
Condiciones de aprobación	ATEX, IECEX, INMETRO, cULus		

Prensaestopas

M63	5	M75	0
M12	75	M50	6
M16	60	M32	10
M25	26	M20	32
M40	8		

Prensaestopas a la derecha

M25	26	M63	5
M75	0	M16	60
M40	8	M50	6
M32	10	M20	32
M12	75		

KTB MH 625020 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technical data**Prensaestopas arriba y abajo**

M20	28
M63	4
M32	9
M50	6
M16	30

M12	66
M40	7
M25	22
M75	0

Clasificaciones

ETIM 8.0	EC002503
ETIM 10.0	EC002503
ECLASS 15.0	27-18-05-02

ETIM 9.0	EC002503
ECLASS 14.0	27-18-05-02

KTB MH 625020 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Gland plates without earthing studs



Integrar, ampliar y personalizar:
El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación
La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.
Placas de bridas
Placas de bridas en dos materiales y dos grosos para sustituir placas de bridas preequipadas con facilidad in situ.

Datos generales para pedido

Tipo	KTB GP XX5020V AB S4 3MM	Versión
Código	8000112990	Klippon TB (Terminal Box), Placa de bridas, recto, Altura: 498 mm,
GTIN (EAN)	4099986799325	Anchura: 167 mm, Profundidad: 3 mm, Placas de bridas: inferior, arriba, Material básico: Acero inoxidable 1.4404 (316L), pulido
Cantidad	1 ST	electrolítico, plata

Gland plates with earthing studs



Integrar, ampliar y personalizar:
El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación
La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.
Placas de bridas
Placas de bridas en dos materiales y dos grosos para sustituir placas de bridas preequipadas con facilidad in situ.

Datos generales para pedido

Tipo	KTB GP XX5020V AB S4 PE	Versión
Código	8000114894	Klippon TB (Terminal Box), Placa de bridas, recto, Altura: 498 mm,
GTIN (EAN)	4099986797338	Anchura: 167 mm, Profundidad: 3 mm, Placas de bridas: arriba, inferior, Material básico: Acero inoxidable 1.4404 (316L), pulido
Cantidad	1 ST	electrolítico, plata

Placas de acero inoxidable: 6 mm



Integrar, ampliar y personalizar:
El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación
La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.
Placas de bridas
Placas de bridas en dos materiales y dos grosos para sustituir placas de bridas preequipadas con facilidad in situ.

KTB MH 625020 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accessories**Datos generales para pedido**

Tipo	KTB GP XX5020V AB S4 6MM	Versión
Código	8000114145	Klippon TB (Terminal Box), Placa de bridas, recto, Altura: 498 mm,
GTIN (EAN)	4099986804845	Anchura: 167 mm, Profundidad: 6 mm, Placas de bridas: arriba, inferior, Material básico: Acero inoxidable 1.4404 (316L), pulido electrolítico, plata
Cantidad	1 ST	

620 x 500mm

Integrar, ampliar y personalizar:

El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación

La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.

Placas de montaje

Placas de montaje con y sin plantilla de taladros, para la fijación longitudinal y transversal de carriles o componentes directamente en la placa de montaje.

Datos generales para pedido

Tipo	KTB MOPL 6250 MSZN	Versión
Código	8000110199	Klippon TB (Terminal Box), Placa de montaje, Altura: 565 mm,
GTIN (EAN)	4099986779365	Anchura: 447 mm, Profundidad: 12 mm, Material básico: Chapa de acero, cincado, plata
Cantidad	1 ST	
Tipo	KTB MOPL 6250 MSZN H	Versión
Código	8000115918	Klippon TB (Terminal Box), Placa de montaje, Altura: 563.5 mm,
GTIN (EAN)	4099986783065	Anchura: 447 mm, Profundidad: 12 mm, Material básico: Chapa de acero, cincado, plata
Cantidad	1 ST	
Tipo	KTB MOPL 6250 S2N H	Versión
Código	8000115907	Klippon TB (Terminal Box), Placa de montaje, Altura: 563.5 mm,
GTIN (EAN)	4099986782969	Anchura: 447 mm, Profundidad: 12 mm, Material básico: Acero inoxidable 1.4301 (304), no probado, plata
Cantidad	1 ST	

Soporte de etiqueta de tipo

Integrar, ampliar y personalizar:

El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación

La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.

Sopporte de la placa de características

Para colocar de forma visible las placas de características necesarias y otras adicionales se dispone de soportes en diferentes variantes.

Datos generales para pedido

Tipo	TPSDHA KTB 70X70M3 S2 R	Versión
Código	1279320000	Klippon TB (Terminal Box), Soporte de la placa de características, remachado, Altura: 70 mm, Anchura: 70 mm, Profundidad: 20 mm,
GTIN (EAN)	4050118070101	Material básico: Acero inoxidable 1.4301, Acero inoxidable 1.4301 (304), pulido de espejo, plata
Cantidad	1 ST	

KTB MH 625020 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessories**Material para el montaje**

Integrar, ampliar y personalizar: el complemento adecuado para cualquier aplicación

La gama de accesorios totalmente estructurada de la nueva serie de cajas Klippon® TB te permite adaptarlas fácilmente a los requerimientos específicos de cada aplicación.

Juegos de material de sujeción

Los juegos de material de sujeción sirven para instalar de forma rápida y sencilla los soportes de placas de características, los soportes de documentos y las cubiertas contra la lluvia.

El juego de sujeción para etiquetas SD se requiere para instalar una placa de identificación o características de plástico (Trafolyte). Con ayuda de este juego podrás montar la placa de identificación o características directamente en la tapa de la caja. El juego de sujeción para etiquetas ha sido concebido especialmente para esta aplicación. Solo si se utiliza este juego de sujeción, se garantiza que no se producirán fugas en la carcasa ni daños en la etiqueta.

El juego de sujeción universal TPSD ha sido concebido para instalar de manera rápida y segura, por ejemplo, soportes para placas de características, cubiertas contra la lluvia o soportes para documentos. Usando este juego de sujeción se reduce al mínimo, e incluso elimina, el riesgo de fugas.

Datos generales para pedido

Tipo	SD FIXING SET	Versión
Código	1285200000	Klippon TB (Terminal Box), Juego de soportes de sujeción de placa
GTIN (EAN)	4050118075472	de identificación, Altura: 12 mm, Anchura: 12 mm, Profundidad: 16.4
Cantidad	1 ST	mm, Material básico: Acero inoxidable, no probado, plata
Tipo	TPSD FIXING SET KTB	Versión
Código	1252190000	Klippon TB (Terminal Box), Juego de sujetadores para placa, Material
GTIN (EAN)	4050118043969	básico: Acero inoxidable, no probado, plata
Cantidad	20 ST	

Espárrago de tierra

Integrar, ampliar y personalizar:

El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación

La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.

Espárragos de tierra

Espárragos de tierra para sustituir como módulo completo, en las dos variantes latón y acero inoxidable.

Datos generales para pedido

Tipo	PEBZ M10 KTB BR SET	Versión
Código	1192680000	Klippon TB (Terminal Box), Espárrago de tierra, otros, Altura: 21 mm,
GTIN (EAN)	4032248974641	Anchura: 21 mm, Profundidad: 48.7 mm, Material básico: Latón, no
Cantidad	1 ST	probado, plata

KTB MH 625020 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Tipo	PEBZ M10 KTB S4 SET	Versión
Código	1192690000	Klippon TB (Terminal Box), Espárrago de tierra, otros, Altura: 21 mm,
GTIN (EAN)	4032248974658	Anchura: 21 mm, Profundidad: 48.7 mm, Material básico: Acero
Cantidad	1 ST	inoxidable 1.4404 (316L), no probado, plata

TS 20

Integración, ampliación y personalización: ampliación perfecta para todas las aplicaciones
 La estructura robusta de los accesorios de la nueva caja de la serie Klippon® TB permite adaptar fácilmente el dispositivo a los requisitos específicos de cada aplicación.
Guías de montaje
 Las guías de montaje están disponibles en dos tamaños, lo que facilita el montaje de componentes de carriles DIN (por ejemplo, bornes o componentes electrónicos) en las cajas.

Datos generales para pedido

Tipo	TS20/CX10 ST ZN 6250 HOR	Versión
Código	8000117054	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, con coliso, Altura: 20 mm, Anchura:
GTIN (EAN)	4099986829930	454 mm, Profundidad: 10 mm, Material básico: Acero, cincado, plata
Cantidad	20 ST	
Tipo	TS20/CX10 ST ZN 6250 VER	Versión
Código	8000117041	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, recto, Altura: 20 mm, Anchura: 566
GTIN (EAN)	4099986829831	mm, Profundidad: 10 mm, Material básico: Acero, cincado, plata
Cantidad	20 ST	

Profundidad 15 mm

Integración, ampliación y personalización: ampliación perfecta para todas las aplicaciones
 La estructura robusta de los accesorios de la nueva caja de la serie Klippon® TB permite adaptar fácilmente el dispositivo a los requisitos específicos de cada aplicación.
Guías de montaje
 Las guías de montaje están disponibles en dos tamaños, lo que facilita el montaje de componentes de carriles DIN (por ejemplo, bornes o componentes electrónicos) en las cajas.

Datos generales para pedido

Tipo	TS35X15 ST KTB6250 HOR	Versión
Código	8000116374	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, sin coliso, Altura: 35 mm, Anchura:
GTIN (EAN)	4099986820821	433 mm, Profundidad: 15 mm, Material básico: Acero, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
Cantidad	20 ST	
Tipo	TS35X15 ST KTB6250 VER	Versión
Código	8000116356	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, sin coliso, Altura: 35 mm, Anchura:
GTIN (EAN)	4099986820722	551 mm, Profundidad: 15 mm, Material básico: Acero, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
Cantidad	20 ST	

KTB MH 625020 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accessories**Profundidad 7,5 mm**

Integración, ampliación y personalización: ampliación perfecta para todas las aplicaciones
 La estructura robusta de los accesorios de la nueva caja de la serie Klippon® TB permite adaptar fácilmente el dispositivo a los requisitos específicos de cada aplicación.
Guías de montaje
 Las guías de montaje están disponibles en dos tamaños, lo que facilita el montaje de componentes de carriles DIN (por ejemplo, bornes o componentes electrónicos) en las cajas.

Datos generales para pedido

Tipo	TS35X7.5 ST KTB6250 HOR	Versión
Código	8000116114	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, sin coliso, Altura: 35 mm, Anchura: 433 mm, Profundidad: 7.5 mm, Material básico: Acero, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
GTIN (EAN)	4099986820623	
Cantidad	20 ST	
Tipo	TS35X7.5 ST KTB6250 VER	Versión
Código	8000116104	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, sin coliso, Altura: 35 mm, Anchura: 551 mm, Profundidad: 7.5 mm, Material básico: Acero, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
GTIN (EAN)	4099986820500	
Cantidad	20 ST	

Placas de montaje

Placas de montaje con y sin patrón de taladrado, para la instalación longitudinal y transversal de carriles de montaje DIN o componentes directamente en la placa de montaje.

Datos generales para pedido

Tipo	GFSC M5X10 TX20 SET	Versión
Código	1274150000	Klippon EB (Essential Box), Tornillo de sujeción, Altura: 13.3 mm,
GTIN (EAN)	4050118063820	Anchura: 8.5 mm, Profundidad: 8.5 mm, Material básico: Acero, cincado, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
Cantidad	1 ST	

KTB MH 625020 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accessories**Material para el montaje**

Integrar, ampliar y personalizar: el complemento adecuado para cualquier aplicación

La gama de accesorios totalmente estructurada de la nueva serie de cajas Klippon® TB te permite adaptarlas fácilmente a los requerimientos específicos de cada aplicación.

Juegos de material de sujeción

Los juegos de material de sujeción sirven para instalar de forma rápida y sencilla los soportes de placas de características, los soportes de documentos y las cubiertas contra la lluvia.

El juego de sujeción para etiquetas SD se requiere para instalar una placa de identificación o características de plástico (Trafolyte). Con ayuda de este juego podrás montar la placa de identificación o características directamente en la tapa de la caja. El juego de sujeción para etiquetas ha sido concebido especialmente para esta aplicación. Solo si se utiliza este juego de sujeción, se garantiza que no se producirán fugas en la carcasa ni daños en la etiqueta.

El juego de sujeción universal TPSD ha sido concebido para instalar de manera rápida y segura, por ejemplo, soportes para placas de características, cubiertas contra la lluvia o soportes para documentos. Usando este juego de sujeción se reduce al mínimo, e incluso elimina, el riesgo de fugas.

Datos generales para pedido

Tipo	FKSC M6X8 D9/SW3	Versión
Código	0642600000	Klippon TB (Terminal Box), Tornillo de sujeción, Material básico: Acero
GTIN (EAN)	4008190058258	
Cantidad	50 ST	